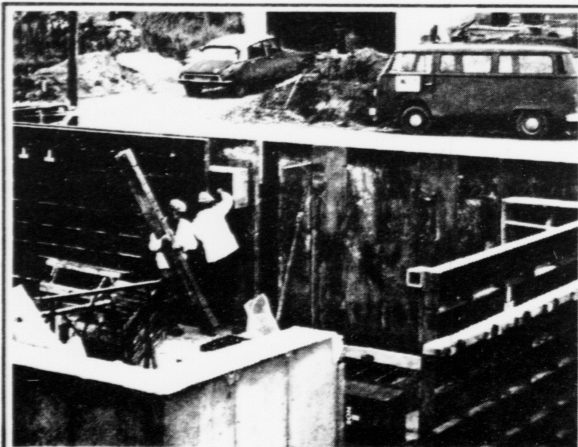




**Dygd og NOE-forskalling** kunnu ikki skiljast at!  
**Noe-forskallingsskipanin** fæast í hæddunum 2,50 og 2,75.  
 — nakað, sum konkurrentarnir misunna okkum!

Eitt forskallingstilboð uttan **Noe**-tilboð,  
 kann gerast ein dýrgoldin gleði.

Tygara **Noe**-forhandlari:

**F.A. FAROESAM**

tlf. 1 49 17, Essalág - Tórshavn



# SUÐUROYAR SPARIKASSI

## Roknskapur fyri 1979/80

RAKSTRARROKNSKAPUR 1. apríl 1979 til 31. mars 1980)

### Inntøkur

|                                            |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| Rentur av innlånunum í banka og sparikassa | 212.989,98   |
| Rentur av útlånunum                        | 3.364.725,19 |
| Rentur av virðisbrøvum                     | 11.750,00    |
| Provisjón                                  | 245.795,25   |
| Aðrar inntøkur                             | 30.723,57    |

3.865.983,99

### Útreiðslur

|                                           |              |
|-------------------------------------------|--------------|
| Rentur av innsettum peningi               | 2.326.360,75 |
| Rentur av ábyrgdarpeningi                 | 2.887,50     |
| Kostnaður                                 | 426.407,32   |
| Avskrivað:                                |              |
| lån                                       | 0,00         |
| føst ogn og búnyttur                      | 30.057,90    |
| Vinningur kr. 1.080.270,52 býtt soleiðis: |              |
| til gavugrunnin                           | 37.190,00    |
| til grunn móti ognartapi                  | 20.000,00    |
| til tiltaksgrunnin                        | 1.023.080,52 |
|                                           | 1.080.270,52 |
|                                           | 3.865.983,99 |

## FÍGGJARSTØÐA 31. mars 1980)

### Ogn

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Kassapeningur                | 112.732,84    |
| Innlán í banka og sparikassa | 5.837.224,33  |
| Virðisbrøv                   | 113.000,00    |
| Útlán:                       |               |
| móti veð í jørð              | 2.219.275,00  |
| móti veð í húsum             | 31.169.848,00 |
| móti hondveð                 | 1.167.600,00  |
| móti sjálvsskuldaraábyrgd    | 750.260,00    |
| til kommunur                 | 1.643.370,00  |
| uttan veðhald                | 309.050,00    |
|                              | 37.259.403,00 |
| Føst ogn                     | 30.000,00     |
| Búnyttur                     | 70.000,00     |
| Rentur tilgóðar:             |               |
| av útlánunum                 | 1.252.051,39  |
| av virðisbrøvum              | 958,33        |
|                              | 1.253.009,72  |
| Skuldarar                    | 2.513,00      |
|                              | 44.677.882,89 |

### Skuld

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Innsettur peningur:            |               |
| uttan uppsøgn                  | 12.058.504,07 |
| uppá uppsøgn                   | 25.448.614,36 |
| á kekk og foliokonto           | 117.458,75    |
|                                | 37.624.577,18 |
| Innlán frá banka og sparikassa | 918.383,47    |
| Rentur av ábyrgdarpeningi      | 2.887,50      |
| Ognarar                        | 71.927,64     |
| Gávugrunnur                    | 60.000,00     |
| Ábyrgdarpeningur               | 38.500,00     |
| Grunnur móti ognartapi         | 160.000,00    |
| Tiltaksgrunnur                 | 5.801.607,10  |

44.677.882,89

Vági, 16. apríl 1980

P. Dahl Á. Joensen P. Aug.

Undirskrivaðu grannskoðarar hava sambært viðtøkurnar og sparikassalógina grannskoðað omanfyrirstandandi roknskap og funnið hann at vera í samsvar við bókur sparikassans og tey bókaðu virði tilstaðar.

Vági, 3. juni 1980

C. V. Weihe  
 statsgóðk. grannskoðari/

P. A. Lamhøge  
 grannskoðari

Thorstein Vilhelm

Omanfyrirstandandi roknskapur er í dag góðkendur av umsjónarráðnum.

Vági, 18. juni 1980

Lars Djurhuus P. Vilhelm Sj. Magnussen H. J. Hjelm  
 H. Sumberg Poul Johs. Poulsen Brynhild Holm

Omanfyrirstandandi roknskapur er í dag góðkendur av aðalfundinum.

Vági, 2. juli 1980

H. J. Hjelm  
 fundarstjóri